



6° Concerto

Sabato 16 dicembre 2017 · ore 21

Duomo

(Via Torino)

Coro dell'Istituto Musicale Comunale

"Leone Sinigaglia"

Alessandro Cora

tenore

Lino Mei

pianoforte

Gruppo Strumentale Umami

Angelo Palma

charango, flauti andini

Miguel Acosta

percussioni

Ugo Guizzardi

bombo, percussioni

Antonio Oggianu

basso

Massimo Rosada

flauti andini, percussioni

Lautaro Acosta

baritono

Michele Frezza

direttore



SPIRITUALITÀ E FOLCLORE ANDINO

Anonimo
J. Komori
M. Rosada
M. Acosta

Ariel Ramirez
(1921-2010)

M. Rosada

Encheniquez
A. Palma

Ariel Ramirez

Lino Mei
(1967)

Tan alta que està la luna
Encuentro
La llamada
Chueca Chueca

Gruppo Strumentale Umami

Misa Criolla
Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus,
Agnus Dei

Coro dell'Istituto "Sinigaglia"
Gruppo Strumentale Umami
Lino Mei, *pianoforte*
Alessandro Cora, *tenore*

Lejos de mi tierra
Hojita de sauce

Doña Ubenza
Maria Pastorcita

Gruppo Strumentale Umami

Navidad nuestra
Anunciación, La Peregrinación,
Nacimiento, Los pastores,
Los Reyes Magos, La Huida

Coro dell'Istituto "Sinigaglia"
Gruppo Strumentale Umami
Lino Mei, *pianoforte*

Medley di Natale

Coro dell'Istituto "Sinigaglia"
Gruppo Strumentale Umami
Lino Mei, *pianoforte*



Note al programma

Ariel Ramirez

Misa Criolla

Venne composta da Ramirez nel 1963 come un'opera per solisti, coro e orchestra accompagnati da strumenti tipici delle popolazioni latino-americane. Racconta lo stesso compositore che il primo barlume dell'idea della *Misa Criolla* risale al 1950 quando, durante un viaggio in nave da Buenos Aires verso l'Europa, gli venne il desiderio di «lanciare un messaggio sulla nostra musica per mezzo del mio piano». Dopo aver attraversato Italia, Austria, Svizzera, Germania, Olanda, Inghilterra, Francia e Spagna, decise nel 1954 di fare rientro in Argentina con l'obiettivo di trovare una forma di ringraziamento collettivo per tutte quelle persone che avevano contribuito alla sua crescita spirituale ed alla sua formazione umana. L'incontro con due religiosi argentini Padre Mayol e Padre Antonio Osvaldo Catena lo portarono a realizzare una messa con ritmi e forme musicali proprie della sua terra di appartenenza. Una volta terminati i bozzetti, Padre Jesus Gabriel Segade provvide agli arrangiamenti e in questo modo, nel 1963, il componimento fu terminato. Nel 1967 Ariel Ramirez decise di andare a Roma per "consegnare" la sua opera nelle mani dell'allora pontefice Paolo VI. Ogni elemento della *Misa* denota un'estrema originalità, grazie alla perfetta combinazione tra temi religiosi ed elementi folkloristici: il *Kyrie* apre la messa con i ritmi della *vidala* e della *baguala*, due forme espressive rappresentative della musica tradizionale creola argentina; il *Gloria* è accompagnato dalla danza argentina del *carnavalito*, segnato dalle note del *charango*; il *Credo* invece, è scandito dal ritmo andino della *chacarera trunca*; il *Carnaval de Cochahamba*, tipico della tradizione boliviana, fa da contorno al *Sanctus*, mentre infine, l'*Agnus Dei* conclude la messa sullo stile della *Pampa argentina*.



Ariel Ramirez

Navidad nuestra

L'opera scritta da Ariel Ramirez nel 1964 è una composizione ispirata da musiche e danze della tradizione argentina. Si tratta dei sei episodi fondamentali che raccontano la Natività, dove per ogni episodio viene utilizzato uno stile musicale diverso. Un *chamamé* per la *Anunciación*, una *chaya ríojana* per *Los Pastores*, una *huella pampeana* per *La Peregrinación*, un *takirari* per *Los Reyes Magos*, una *vidala catamarqueña* per *El Nacimiento*, una *vidala tucumana* per *La Huida*. I testi dei sei brani, sono opera del poeta Félix Luna, scritti in castigliano e arricchiti da terminologia in lingua *guaraní*. Ad esempio, la Vergine Maria viene definita la "*la más bonita cuñataí*" (la più bella tra le fanciulle). Troviamo, nei testi, anche elementi della tradizione campestre argentina, dai Re Magi viene offerto un "*poncho blanco de alpaca real*" (un poncho bianco di alpaca superiore), oppure "*arroke y miel*" (sciropo denso tipico e miele).





Il Coro "Leone Sinigaglia"

Il Coro Polifonico dell'Istituto Musicale Comunale "Leone Sinigaglia", inizia l'attività nel 2009 come piccolo Ensemble Vocale sotto la guida di Miriam Mazzoni, si sviluppa nel corso degli anni passando nel 2012 sotto la bacchetta dell'attuale direttore Michele Frezza e raggiungendo la formazione a quattro voci miste, composta da 40 coristi seguiti vocalmente a sezioni da Miriam Mazzoni. Negli otto anni di vita il coro ha realizzato numerosi concerti e partecipato ad eventi sul territorio nazionale in collaborazione con gli enti locali, proponendo generi diversi, attraverso repertori che vanno da quelli appartenenti alla Tradizione Orale, alle Musiche da Film o più strettamente a quelli Classici, eseguendo brani di autori quali Mozart, Tchaikovsky, Mendelssohn, Rutter, Ramirez, Copland, Jenkins, Mancini, Webber.

Alessandro Cora

Inizia lo studio del pianoforte nel 1982 sotto la guida del Maestro Carlo Artero. Dal 1990 si dedica allo studio del canto jazz, dapprima presso il Centro Jazz di Torino (con Giovanni Grimaldi e Francesca Oliveri) e poi presso il Laboratorio della Voce di Torino, sotto la guida di Claudio Lazzari, Elisabetta Prodon e Marco Testa. Qui approfondisce contemporaneamente lo studio del pianoforte ritmico, della teoria e dell'armonia jazz. Frequenta in seguito numerosi seminari sulla vocalità artistica. Alla formazione jazzistica affianca quella mirata alla pratica della musica antica, frequentando i corsi di musica medievale e liuteria di Pamparato. Ha collaborato e collabora con diversi cori dell'area torinese, tra cui il Coro dell'Accademia *Stefano Tempia* e il coro dell'Accademia del *Santo Spirito*. Dal 1998 affianca all'attività artistica quella didattica, collaborando in qualità di docente di canto e tecnica vocale jazz e pop con numerose scuole di musica di Torino e Provincia (Folk Club, MdV, Progetto Suono, CDMI A.GI.Mus di Moncalieri, La Scuola di Musica di Venaria). Scrive di musica sul blog *Tenor Madness*, web <https://tenormadnessblog.wordpress.com/blog/>.



Michele Frezza

Ha conseguito nel 1988 il Diploma di Pianoforte presso il Conservatorio "Giuseppe Verdi" di Torino, sotto la guida del Maestro Raffaele Cirulli Cristiano, con un'eccellente votazione finale. Ha partecipato a molteplici manifestazioni musicali (Marostica, Verona, Torino: Auditorium R.A.I., Teatro Regio, Conservatorio "G. Verdi", etc.), in veste di solista ed all'interno di formazioni cameristiche, riscuotendo ovunque positivi consensi di critica e pubblico. Ha inoltre preso parte a numerosi concorsi nazionali ed internazionali (Stresa, Asti, Macugnaga, etc.), ottenendo sempre brillanti affermazioni. È stato per vent'anni Maestro del Coro e Pianista accompagnatore con l'Accademia Corale "Stefano Tempia" di Torino; dalla stagione 1996/1997 sino a quella del 1999/2000 gli sono state affidate anche la preparazione e la Direzione del Coro degli Allievi, frutto dei Corsi di Orientamento Musicale organizzati dalla stessa Accademia. Sempre in qualità di Maestro del Coro ha contribuito alla realizzazione di quattro CD. In occasione dell'ostensione della Sacra Sindone, nel 2010 ha inciso, come Direttore, un CD con l'Accademia Corale "Stefano Tempia" su musiche di Lorenzo Perosi con l'etichetta *Elegia*, marchio discografico di *Organalia*. Dall'anno scolastico 1992/1993 è docente di Musica presso il Collegio "Sacra Famiglia" di Torino, ricoprendo parallelamente la carica di Direttore Artistico del Coro SA.FA con il quale ha inciso tre CD e un DVD su repertori di canti popolari italiani. Nel gennaio del 2001 ha partecipato alla fondazione dell'Associazione Corale "Phonèiron" ricoprendo la carica di Direttore Artistico nonché di Direttore del Coro in Concerto. Dalla Stagione 2012/2013 è docente di Canto corale, Esercitazioni orchestrali e Musica da camera presso l'Istituto Musicale Comunale "Leone Sinigaglia" di Chivasso. Con il Coro "Leone Sinigaglia" svolge regolare attività concertistica variando tra repertori classico-sinfonico a repertori più moderni. Dalla Stagione 2013/2014 collabora con l'Associazione "Nuove Direzioni" di Branzio con cui ha collaborato per la messa in scena di diversi musical.



Lino Mei

Nato il 12 settembre 1967, si è diplomato in Organo e Composizione organistica con il M° Guido Donati, e Didattica della Musica presso il Conservatorio "G. Verdi" di Torino e si è poi perfezionato con il M° Giorgio Carnini. All'organo ha accostato lo studio del pianoforte con il M° Paolo Prever e a Roma con la Prof. Hiroko Sato conseguendo così il diploma di Maestro Collaboratore per Cantanti Lirici. Dall'89 è docente di pianoforte, tastiera moderna presso l'Agamus di Grugliasco dove collabora con il M° Adolfo Conrado alla composizione e arrangiamento di pezzi sinfonici per l'orchestra della scuola "F. Quaranta", senza tralasciare l'attività concertistica in veste di organista, pianista in formazioni da camera e in gruppi di musica Jazz-Fusion. Nel '93 ha fondato il "The White Gospel Group" con cui ha tenuto più di cento concerti in tutta Italia. Come Maestro collaboratore ha lavorato con le classi di canto della prof. Luisella Ciaffi e Silvana Silbano al Conservatorio "G. Verdi" di Torino e della prof. Doris Andrews a Roma. Ha ricoperto la carica di direttore dei corsi dell'Accademia Corale "S. Tempia" di Torino, con la quale collabora anche come arrangiatore, compositore, pianista e organista in numerosi concerti. Dal '95 è direttore del coro moderno femminile dell'Istituto "E. Vitorini" di Grugliasco con il quale ha partecipato al Salone della Musica.

Ha inciso numerosi CD e ha collaborato con diverse case editrici per pubblicazioni didattiche.



Gruppo Umami

Nasce nel 1986 raccogliendo l'eredità di diverse realtà musicali attive a Torino sin dalla metà degli anni '70. Il gruppo ha finora pubblicato 10 album su cassette, vinile e CD, ha attuato centinaia di concerti in tutta Italia, ha partecipato a programmi per la RAI e ha all'attivo numerose collaborazioni con associazioni di solidarietà e commercio equo e solidale con l'America latina. Parallelamente all'attività concertistica ed al lavoro in studio di registrazione, gli Umami sviluppano iniziative di più ampio spettro, come corsi di strumenti e laboratori di costruzione di strumenti andini, seminari sulla musica latino-americana proposti ed attuati in diversi ambiti come comuni, centri sociali e numerose scuole di ogni grado. Nel 1999 inizia la collaborazione con il Conservatorio di Torino e il coro dell'Università degli Studi di Torino diretto dal maestro Sergio Pasteris, allestendo e presentando numerose repliche delle opere di Ariel Ramirez *La Misa Criolla* e *La Navidad Nuestra*. Il gruppo inoltre partecipa a seminari sulla musica tradizionale della cordigliera andina presso il Conservatorio di Torino. Nel 2013, in occasione del 40° anniversario del colpo di stato in Cile e della morte di Victor Jara, il gruppo propone uno spettacolo basato principalmente su brani degli autori della Nueva cancion chilena (Victor Jara, Violeta Parra, Inti illimani e Quilapayun) integrato da brani di proiezione folklorica moderna nonché da brani originali del gruppo stesso.

Gli Umami sono:

Miguel Angel Acosta, voce, corde e percussioni

Lautaro Acosta, violino, corde e percussioni

Ugo Guizzardi, voce, fiati, corde e percussioni

Antonio Oggianu, voce, corde e percussioni

Angelo Palma, voce, fiati, corde e percussioni

Massimo Rosada, voce, fiati, corde e percussioni



Informazioni

Prevostura di Santa Maria Assunta
Piazza della Repubblica, 4
Tel. 011.910.12.82
can. don Davide Smiderle, *prevosto*
don Valerio D'Amico, *viceparroco*

Il concerto si avvale del sostegno
dell'Assessorato al Commercio della Città di Chivasso
Claudio Castello, *sindaco*
Pasquale Centin, *assessore*

Il concerto è realizzato in collaborazione
con l'Istituto Musicale Comunale
"Leone Sinigaglia" di Chivasso
in occasione del 45° anniversario della fondazione
Via Mazzè, 41/A
Tel. 011 911 49 14
info@istitutosinigaglia.it
Miriam Mazzoni, *presidente e direttore dei corsi*
Paolo Fasolo, *vicepresidente e direttore amministrativo*
Riccardo Ariagno, *presidente onorario*